

## Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Milletlerarası İmar ve Kalkınma Bankası arasında akdedilmiş olan Garanti Anlaşmasının onanması hakkında Kanun tasarısı ve Geçici Komisyon raporu (1/112)

T. C.

Başbakanlık

Muamelât Genel Müdürlüğü

Tetkik Müdürlüğü

Sayı : 71 - 1782, 6/4536

25 . XII . 1950

### Büyük Millet Meclisi Yüksek Başkanlığına

Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Milletlerarası İmar ve Kalkınma Bankası arasında Washington'da akdedilmiş olan Garanti Anlaşmasının onanması hakkında Dışişleri Bakanlığınca hazırlanan ve Bakanlar Kurulunca 23 . XII . 1950 tarihinde Yüksek Meclise sunulması kararlaştırılan Kanun tasarısı gerekçe ve ilişkileriyle birlikte sunulmuştur. 9

Tasarının ivedili olarak müzakere edilmesine müsaade buyurulmasını saygılarımla rica ederim.

Başbakan

A. Menderes

### GEREKÇE

Milletlerarası İmar ve Kalkınma Bankasının, Türkiye'de hususi sanayiın kalkınmasını temin için Türkiye Cumhuriyeti Hükümetine vâkı telkinleri dairesinde, sermayesi tamamen hususi bankalar ve ticari ve sınai teşekküller tarafından sağlanan Türkiye Sınai Kalkınma Bankası teessüs etmiş ve statüsü Bakanlar Kurulunca kabul edilerek 22 Haziran 1950 tarihinde tescil edilmiştir.

24 Mart 1950 tarihli ve 5660 sayılı Kanunla da fayda ve hususiyetleri Yüksek Meclisçe kabul edilen bu Bankanın gayeleri, Türkiye'de yeni hususi sanayiın kurulmasına ve mevcut hususi sanayiın tevsiine ve modernleştirilmesine yardım etmek ve bunları hızlandırmak; ecnebi ve yerli hususi sermayenin, Türkiye'de kurulan sanayie iştirakine müzaheret ve bu hususları teşci ve teşvik etmek; Türk sanayiine mütaallik esham ve tahvilâtın hususi mülkiyete intikaline ve hususi mülkiyette bulunmasına gayret etmek ve Türkiye'de sanayie ait esham ve tahvilât piyasasının inkişafına yardım etmektir.

Bu gayelerle teşekkül eden Bankanın malî imkânları, 12 milyon 500 bin Türk liralık sermayesi ile Türkiye Cumhuriyet Merkez Bankasının ikrazını kabul etmiş olduğu keza 12 milyon 500 bin lira ve Milletlerarası İmar ve Kalkınma Bankasının 10 Ekim 1950 tarihli Anlaşma ile ikrazını deruhde ettiği 9 milyon Amerika Birleşik Devletleri dolârı (25 milyon 200 bin lira) ki, ceman 50 milyon 200 bin liraya balığ olmaktadır.

Birleşmiş Milletler Teşkilâtının malî bir uzvu olan Milletlerarası İmar ve Kalkınma Bankasının Türk hususi sermayesine yaptığı bu yardım bu sahada ilk defa görülen bir Milletlerarası iş birliği nümunesidir.

İmar ve Kalkınma Bankasının statüsünü teşkil eden ve 19 Şubat 1947 tarihli ve 5016 sayılı Kanunla tasvip edilmiş bulunan (Bretton Woods) anlaşmasının 3 ncü maddesine tevfikân mezkûr Bankanın hususi teşebbüse açmayı kabul ettiği kredilerin, yardım gören teşekkülün mensup bulunduğu Hükümetçe garanti edilmesi iktiza ettiğinden Hükümetimize 19 Ekim 1950 tarihinde imza edilmiş olan garanti anlaşması gereğince bu garanti verilmiş bulunmakta ise de 1050 sayılı

Muhasebei Umumiye Kanununun 33 ncu maddesi hükmü böyle bir istikraza Hazinenin kefaletinin hususî bir kanuna dayanmasını âmir olduğu cihetle Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti namına bu istikraza Maliye Bakanlığının kefalet edebilmesi için anlaşmanın kanunla tasdiki icabetmektedir.

Milletlerarası İmar ve Kalkınma Bankasından temin ettiği 9 milyon dolârlık işbu istikraz, Türkiye Sınai Kalkınma Bankasına, hususi sanayiimizin gelişmesine geniş mikyasta yardım etmek imkânını sağlayacağı cihetle Millî ekonominiz için faydalı ve her bakımdan menfaatlerimize uygun görülmüş olmakla, bu istikrazın Hükümetimizce tekeffülüne mütedair olarak imzalanana 19 Ekim 1950 tarihli garanti anlaşmasının onanması muvafık mütalâa olunmuştur.

### Geçici Komisyon raporu .

T. B. M. M.

Geçici Komisyon

Esas No. 1/112

Karar No. 2

9 . I . 1951

### Yüksek Başkanlığa

Milletlerarası İmar ve Kalkınma Bankasının, Türkiye hususi sanayiinin kalkınması için sermayesi tamamen hususî bankalar ve ticarî ve sınaî teşekküller tarafından sağlanarak kurulan ve statüsü 22 . VI . 1950 tarihinde Bakanlar Kurulunca onanan Türkiye Sınai Kalkınma Bankasına ikraz ettiği dokuz milyon dolâr kredi hakkında Türkiye Cumhuriyeti Hükümetiyle Milletlerarası İmar ve Kalkınma Bankası arasında aktedilen garanti anlaşmasının Büyük Millet Meclisince onanması için Hükümetçe teklif edilen Kanun tasarısı, Dışişleri, Ticaret, Ekonomi, Maliye ve Bütçe komisyonlarının üçer üyesinden kurulan Geçici Komisyonunda 9 . I . 1951 Salı günü toplantısında tetkik edilmiştir.

24 Mart 1950 tarihli ve 5660 sayılı Kanunla da faide ve hususiyetleri Yüksek Meclisçe kabul edilen bu bankanın gayeleri Türkiye'de yeni hususi sanayiinin kurulmasına ve mevcut hususi sanayiinin tevsine ve modernleştirilmesine yardım etmek ve bunları hızlandırmak; eenebi ve yerli hususi sermayenin, Türkiye'de kurulan sanayiye iştirakine müzaheret ve bu hususları teşçi ve teşvik etmek; Türk Sanayiine mûtaallik esham ve tahvilâtın hususi mülkiyete intikaline ve hususi mülkiyette bulunmasına gayret etmek ve Türkiye'de sanayiye ait esham ve tahvilât piyasasının inkişafına yardım etmektir.

Bu gayelerle teşekkül eden bankanın malî imkânları, 12 milyon 500 bin Türk liralık sermayesiyle, Türkiye Cumhuriyet Merkez Ban-

kasının ikrazını kabul etmiş olduğu keza 12 milyon 500 bin lira ve Milletlerarası İmar ve Kalkınma Bankasının 19 Ekim 1950 tarihli Anlaşma ile ikrazını deruhde ettiği 9 milyon Amerika Birleşik Devletleri dolârı (25 milyon 200 bin lira) ki ceman 50 milyon 200 bin liraya balığ olmaktadır.

Birleşmiş Milletler teşkilâtının malî bir uzvu olan Milletlerarası İmar ve Kalkınma Bankasının Türk hususi sermayesine yaptığı bu yardım bu sahada ilk defa görülen bir milletlerarası iş birliği nümunesidir.

İmar ve Kalkınma Bankasının statüsünü teşkil eder ve 19 Şubat 1947 tarihli ve 5016 sayılı Kanunla tasvip edilmiş bulunan (Bretton Woods) Anlaşmasının üçüncü maddesine tevfi kan mezkûr bankanın hususi teşebbüse açmayı kabul ettiği kredilerin, yardım gören teşekkülün mensup bulunduğu Hükümetçe garanti edilmesi iktiza ettiğinden Hükümetimizce 19 Ekim 1950 tarihinde onza edilmiş olan garanti anlaşması gereğince bu garanti verilmiş bulunmakta ise de 1050 sayılı Muhasebei Umumiye Kanununun 33 ncu maddesi hükmü böyle bir istikraza Hazinenin kefaletinin hususî bir kanuna dayanmasını âmir olduğu cihetle Türkiye Cumhuriyeti hükümeti namına bu istikraza Maliye Bakanlığının kefalet edebilmesi için anlaşmanın kanunla tasdiki icabetmektedir.

Milletlerarası İmar ve Kalkınma Bankasından temin ettiği 9 milyon dolârlık işbu istikraz,

Türkiye Sınai Kalkınma Bankasına hususi sanayiimizin gelişmesine geniş mikyasta yardım etmek imkânını sağlayacağı cihetle millî ekonomimiz için faydalı ve her bakımdan menfaatlerimize uygun görülmüş olmakla, bu istikrazın Hükümetimizce tekeffülüne mütedair olarak imzalanmış 19 Ekim 1950 tarihli Garanti Anlaşmasının onanması muvafıkî mütalâa olunmuştur.

Öncelik ve ivedilikle görüşülmesi talebiyle

Yüksek Başkanlığa sunulur.

Geçici Ko. Baş.	Sözcü	Kâtip
İzmir	Erzurum	Ankara
C. Baban	F. Nutku	S. Benli
Ankara	Ankara	Erzurum
S. M. Arsal	H. Bulgurlu	S. Başak
Çanakkale	Giresun	Rize
K. Akmanlar	H. Erkmén	I. Akçal
Samsun		Trabzon
F. Kesim		C. Zamançil

### HÜKÜMETİN TEKLİFİ

*Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Milletlerarası İmar ve Kalkınma Bankası arasında Washington'da aktedilmiş olan Garanti anlaşmasının onanması hakkında Kanun tasarısı*

MADDE 1. — Milletlerarası İmar ve Kalkınma Bankası tarafından Türkiye Sınai Kalkınma Bankasına açılan krediye Türkiye Cumhuriyeti Hükümetinin kefaletini temin maksadıyla 19 . X . 1950 tarihinde Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Milletlerarası İmar ve Kalkınma Bankası temsilcileri arasında akdolunan garanti anlaşması onanmıştır.

MADDE 2. — Bu kanun yayımı tarihinde yürürlüğe girer.

MADDE 3. — Bu kanun hükümlerini Bakanlar Kurulu yürütür.

Başbakan  
A. Menderes

Devlet Bakanı  
Başbakan Yardımcısı  
S. Aşaoğlu

Devlet Bakanı	Adalet Bakanı
F. I. Karaosmanoğlu	H. Özyörük
Millî Savunma Bakanı	İçişleri Bakanı
Refik Ş. İnce	R. Nasuhioğlu
Dışişleri Bakanı	Maliye Bakanı
F. Köprülü	H. Polatkan
Millî Eğitim Bakanı	Bayındırlık Bakanı
	K. Zeytinoğlu
Eko. ve Ticaret Bakanı	Sa. ve So. Y. Bakanı
Z. H. Velibeşe	
G. ve Tekel Bakanı	Tarım Bakanı
N. Özsan	N. İyidoz
Ulaştırma Bakanı	Çalışma Bakanı
S. Kurtbek	H. Köymen
	İşletmeler Bakanı
	Muhlis Ete

## GARANTİ ANLAŞMASI

(Bâdema kefil diye anılacak olan) Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Milletlerarası İmar ve Kalkınma Bankası (Bâdema Banka diye anılacaktır) arasında 19 . X . 1950 tarihli Garanti Anlaşmasıdır.

(Bâdema Müstakriz diye anılacak olan) Türkiye Sınai Kalkınma Bankası ile Banka arasında işbu Anlaşmanın imza ve teatisi ile birlikte imza ve teati edilen ve aynı tarihi taşıyan bir Anlaşma ile Banka müstakrize ikraz anlaşmasındaki şartlarla ve ancak kefilin işbu ikrazı aşağıdaki şekilde garanti etmesi kaydı ile 9 000 000 dolar veya diğer akçalarla muadilini ikraz etmeyi kabul ettiğine; ve

Mezkûr ikraz anlaşmasının banka ve müstakrizin bir nüshası işbu anlaşmaya (ek A) olarak bağlanan 4 sayılı ve 15 Ağustos 1950 tarihli ikraz talimatnamesi ikraz anlaşmasının iki sayılı akde musarrah şekilde muaddel olarak ikraz talimatnamesi namı altında kabul ettiklerine; ve

Kefilin, Bankanın müstakriz ile bir ikraz anlaşması akdetmesi üzerine mezkûr ikrazı aşağıdaki şartlarla garanti etmeyi kabul etmesine, binaen taraflar aşağıdaki hususatta mutabakata varmışlardır:

### Madde — I.

Kısım 1 .01 — Taraflar ikraz talimatnamesinin bütün hükümlerini işbu anlaşma metnine dâhil imişçesine kabul ederler: Taraflar ikraz talimatnamesinin kendilerine tahmil ettiği bütün ve-cibeleri yerine getirmeyi kabul ederler.

### Madde II.

Kısım 2. 01 — İşbu garanti anlaşması ile yüklendiği diğer vecibeleri hâeldar etmeksizin kefil, sadece kefil sıfatıyla olmayıp birinci derecede borçlu sıfatıyla, bilâkayt ve şart ikrazın resûlmal, faiz ve sair masraflarını vâdelerinde derhal ödemelerini garanti eder.

### Madde III.

Kısım 3. 01 — a) Bankanın kefilin arazisindeki malî ve iktisadi şartlar ve beynelmilel tediye muvazenesi vaziyeti hakkında mâkulâne istiyebileceği bütün malûmat kefil verecektir. Kefil arazisi dâhilinde kefilin bu Anlaşma ile yüklendiği vecibeleri ifasına müdahale veya müdahale ile tehdit edecek büyük ehemmiyette şeraitten acele bankayı haberdar edecektir.

b) Hilâfını banka tahriren kabul etmedikçe kefil, siyasi şubatı veya müessesatı yeni bir dış borea girmeyi veya her hangi birinin mevcut dış borçlarının tediye şartlarında mühim değişiklikler yapmaya derpiş ettikleri takdirde kefil derpiş edilen fiilin vukuundan evvel bankaya keyfiyetten haberdar edecek ve banka ile kefilin bu hususta noktai nazar teatisine, şartların müsaadesi da-iresinde imkân verecektir. Şu kadar ki, işbu (b) fıkrası hükümleri aşağıdaki hallere şâmil olmayacaktır :

(1) İşbu anlaşma tarihinden evvel temin edilmiş bir kredinin kullanılmamış bakiyesinin istimali suretiyle munzam dış borea girilmesi ;

(II) Bir seneden fazla müddeti olmayan ve iki taraflı muameleleri anlaşma müddeti zarfına tevazün edeceği tahmin edilen beynelmilel tediye veya mümâsili anlaşmalara girmesi; veya

(III) Türkiye Cumhuriyet Merkez Bankasının mütat faaliyeti sırasında bir seneden fazla vâdeli olmamak üzere akdedeceği istikrazlar :

(c) İkraz ile alâkalı maksatlar için bankanın salâhiyetli mümessillerinin kefilin arazisini ziyaret etmelerine, bankanın mâkulâne talebi üzerine kefil müsaade edecektir.

Kısım 3.02 — Bankanın hilâfına tahriren muvafakat etmesi hali müstesna kefilin veya siyasi şubat müessesatının her hangi birinin mevcudatı üzerine her hangi bir dış borceun tediyesinin temini zımında bir hak tesis edilmesi halinde bu teminat işbu ikrazın resûlmal, faiz ve sair masraflarına da aynı derecede şâmil olacaktır. Bu hakkın tesisi sırasında tescil keyfiyeti de temin edilmiş

olacaktır. Şu kadar ki, bu kısım aşağıdaki hallere şâmil olmayacaktır :

- a) Bir malın mubayaası sırasında sırf bu malın bedelinin tediyesi zımında mezkûr mal üzerinde tesis edilecek bir hak ;
- b) Ticari emtianın âzami bir sene vâdeli ve işbu ticari emtianın satış hasılâtı ile ödenecek bir borca karşılık gösterilmesi hali ;
- c) Türkiye Cumhuriyet Merkez Bankasını mûtat muameleleri sırasında mevcudatını âzami bir sene vâdeli bir borca karşılık gösterilmesi hali.

Kısım 3.03 — İkrazın resûlmal, faiz ve sair masrafları kefil veya kefilin her hangi bir vergi tarhı ile salâhiyetli makamı tarafından vaz'edilen vergiler tevkif edilmeden ve vergilerden müstesna olarak ve kefilin veya siyasi şubatinca mevzu takyidata tâbi olmaksızın ödenecektir. Garanti Anlaşması ve İkraz Anlaşması kefil veya kefilin vergi tarhına salâhiyetli makamları tarafından mevzu her hangi bir harç, Damga ve saire resminden muaf olacaktır.

Kısım 3.04 — (a) Müstakriz her hangi bir kısmı kefilin akçalarından gayrı bir akça ile yapılmış bir yatırım münasebetiyle (Badema yabancı akça denilecektir) resûlmal mahsubun veya sermayenin geliri veya bu yatırımın faiz ve sair getirileri olarak kefilin akçası ile tahsilât yapınca kefil veya Türkiye Cumhuriyet Merkez Bankası tahsil edilen bu meblâğın resmî kur ile ve yatırımın yapıldığı yabancı akça ile mukabilini müstakrizin emrine âmade tutacaktır. Bu şekilde tahsil edilen faiz ve sair gelirler dolayısıyla müstakriz emrine âmade tutulacak yabancı akçe miktarı ikraz anlaşması gereğince ödenecek faiz ve sair masraflar yekûnunu tecavüz etmiyecektir.

(b) İşbu kısım 3.04 ün (a) fıkrası gereğince müstakrize temin edilen yabancı akçalar müstakriz tarafından Merkez Bankasında hususi bir hesaba yatırılacak ve bu hesaptan müstakriz tarafından yeni yatırımlar, sair muameleler, veya ikraz anlaşması gereğince, resûlmalin erken ödemesi ve mevcut olduğu takdirde prim ödenmesi de dâhil olmak üzere, resûlmal, faiz veya sair masrafların tediyesi için çek, havale veya emre tediyeye emirleri ile çekilecektir.

(c) Maliye Bakanlığının rızası hali müstesna, işbu kısım 3.04 (a) fıkrası gereğince müstakrize temin edilen yabancı akça miktarı hiçbir zaman ikraz anlaşmasında bahis mevzuu ikraz hesabından müstakriz tarafından çekilen meblâğın üç misline müsavi bir miktarı tecavüz etmiyecektir.

(d) İkraz Anlaşmasının hitamından sonra işbu Kısım 3.04 ün (a) ve (b) fıkralarında tarif edilen kambiyo muameleleri cereyan etmiyecektir.

#### Madde — IV

Kısım 4. 01 — İkraz Tlimatnamesinin 8. 01 nei kısmında musarrah maksatlar için aşağıdaki adresler tâyin edilmiştir :

Kefil için : Maliye Bakanlık  
Hazine Umum Müdürlüğü  
Ankara, Türkiye

Banka için : International Bank for Reconstruction  
and Development  
1818 F. Street, N.W.  
Washington 25, D.C.  
U. S. A.

Kısım 4.02 — Bahis mevzuu olan zamanda Maliye Bakanı olan zat İkraz Anlaşmasının 8.03 nü kısmındaki maksat için tâyin edilmiştir.

Mukavele metninin başında gösterilen tarihte yukardaki hususata tesbit için taraflar kendi

namlarına hareket eden mümessillerine işbu Anlaşmayı imzalatmışlardır.

Türkiye Cumhuriyeti  
Yetkili Temsilcisi  
*Peridin Cemal Erkan*

Milletlerarası İmar ve Kalkınma Bankası  
Umum Müdür Muavini  
*Garner*

**Ek : A.**

*İkraz Talimatnamesi No. 1*

**Madde — I**

**Maksat: İkraz ve garanti anlaşmasına şümulü**

Kısım 1. 01 — Maksat: Bu talimatnameden maksat, âzalardan gayri müstakrizlere vâkı ikrazatın hepsine şâmil kayıt ve şartların belirtilmesidir.

Kısım 1. 02 — Talimatnamenin şümulü: Banka ile âzadan başka bir müstakriz arasındaki her hangi bir ikraz anlaşması ve Banka ile bir âza arasındaki Garanti Anlaşması tarafların bu talimatname hükümlerini kabul ettikleri kaydını ihtiva edebilir. Anlaşmalarda bu şekilde musarrah olduça işbu talimatname tarafların hak ve mükellefiyetlerini tanzim ve anlaşma ile aynı derecede hüküm ihtiva eder. Bu talimatname doğrudan doğruya âzalara yapılan ikrazata şâmil değildir.

Kısım 1. 03 — İlga ve tadil: Banka işbu talimatnameyi evvelce ihbara lüzum görmeksizin tadil veya ilga edebilir şu kadar ki, taraflar arasında bilâfina bir anlaşma olmadıkça bu ilga veya tadil daha evvel akdedilen istikraz ve garanti anlaşmalarına şâmil olmaz.

Kısım 1. 04 — İkraz ve garanti anlaşmaları ile tenakuz: Bir ikraz veya garanti anlaşmasının her hangi bir hükmü işbu talimatnamenin ahkâmına mütenakuz olduğu takdirde ikraz veya garanti anlaşmasının hükmü câri olur.

**Madde — II**

İkraz hesabı, faiz ve sair komisyonlar, ödeme, ödeme yeri:

Kısım 2.01 — İkraz hesabı: İkraz edilen meblâğ bankanın defterlerinde müstakriz namına açılacak bir ikraz hesabına matlup kaydedilir.

Kısım 2.02 — Taahhüt komisyonu: İkraz hesabının matlubunda görülen ikraz bakiyesi üzerinden ikraz anlaşmasında tâyin edilen nispet dairesinde bir taahhüt komisyonu ödenir.

Kısım 2.03 — İkraz hesabından çekilen meblâğın itfa edilmemiş bakiyeleri ikraz anlaşmasında tâyin edilen nispette bir faize tâbi olur. Faizin tahakkuk mebdeği ikraz hesabından çekilme tarihidir.

Kısım 2.04 — Faiz ve komisyonların hesaplanması: 6 aydan aşağı bir müddet için ikraz anlaşmasına göre tahakkuk eden bir faiz veya sair komisyonun tahakkuk ettirilmesi icâbederse bu faiz veya komisyon sene (365 gün) esas ile kistelyevm olarak hesaplanır. Altışar aylık müddetler için bu tahakkuk yıl hesabına göre yapılır.

Kısım 2.05 — İtfa: a) İkrazın ikraz hesaplarından çekilen kısımların resülmali ikraz anlaşmasının itfa tablosu gereğince ödenir.

b) Müstakriz bankayı asgari 45 gün evvel haberdar etmek ve resülmalin bu kısmına isabet eden mütehakkak faizleri ve itfa tablosunda gösterilen primi ödemek şartıyla ikrazın resülmalinin bir kısmını veya tamamını vâdeden evvel ödemek hakkını haizdir. Banka ile müstakriz, hilâfına anlaşmadıkları takdirde erken tediye ikrazın en son tarihli vâdelerinden itibaren mahsup edilir.

c) Bankanın siyaseti ikrazlarının vâdeden evvel ödenmesini teşviktir. Erken ödeme hâsılatı Bankanın kanaatince mümasil bir prim ödenmesini veya bankanın ihraç etmiş olduğu obligasyonların itfasını icabettirmeden bankanın muamelelerinde kullanılabilen ise banka ikrazın erken ödenmesi için bu kısmın b)

Kısım 2.06 — Ödeme yeri : İkrazın resülmal, faiz ve sair komisyonları bankanın mâkul bir şekilde talep edeceği yerde ödenir.

### Madde - III

Kısım 3.01 — İkrazın istimal edileceği akçeler: Müstakriz mübayaatını malları satınaldığı memleketin akçesiyle yapmak için mâkul bir gayret sarfedecektir. İkraz hâsılatı ikraz hesabından, bankaca muvafık görüldüğü takdirde, mal bedellerinin ödendiği akçe ile çekilecektir. Banka ikraz hesabından ikrazın ifade edildiği akçeden gayrı bir akçe ile para çekilmesine müsaade etmeye mecbur değildir. İkraz akçesi anlaşmada muayyen bir akçe veya diğer akçelerle mukabili şeklinde ifade edilmiş ise bu maddenin maksatları için mezkûr muayyen akçe ikrazın ifade edildiği akçedir.

Kısım 3.02 — Resülmalin itfa edileceği akçe : İtfa miktarı vâdeler : İkrazın resülmali ikraz hesabından çekilen akçe nevi ve miktarı ile itfa edilir. Yukardaki hüküm bir tek istisnaya tâbidir. Şöyle ki : İkraz hesabından çekilen akçe bankanın bu maksat için diğer bir akçe ile satınalmak mecburiyetinde kaldığı bir akçe olur ise ikrazın bu şekilde çekilmiş kısmının resülmali mezkûr diğer akçe ile itfa edilir. Ve itfa edilecek miktarda bankanın bu mübayaada ödemiş olduğu miktardır. Banka ile müstakriz hilâfına anlaşmadıkları takdirde bu kısım hükümleri gereğince ikrazın her hangi muayyen bir akçe ile ödenecek kısmı İkraz Anlaşmasının itfa tablosunda musarrah taksitlere uygun olarak bankaca tesbit edilecek taksitlerle itfa edilir. İkrazın bir kısmının erken verilmesi dolayısıyla kısım 2.05 gereğince ödenecek primler ikrazın bu kısmının resülmalinin itfa edileceği akçe ile ödenir.

Kısım 3.03 — Faizin ödeme akçası : İkrazın her hangi bir kısmının faizi bu kısmın resülmalinin itfa edilmesi icap ettiği akçe ile ödenir.

Kısım 3.04 — Taahhüt komisyonunun ödenme akçesi : Taahhüt Komisyonu ikrazın ifade edildiği akçe ile ödenir.

Kısım 3.05 — Akçelerin kıymetlendirilmesi : İkrazın diğer bir akçe ile kullanılan kısmının ikraz miktarının ifade edildiği akçe itibariyle kıymetinin tâyini mâkul bir usul dairesinde Bankaca yapılır.

Kısım 3.06 — Kambiyo takyidatı : İkraz anlaşmasının Bankaya her hangi bir memleketin parasıyla yapılmasını icabettirdiği bir tediye mezkûr memleketin mevzuatına uygun bir şekilde ve yine mezkûr mevzuat dairesinde tahmin edilmiş akçelerle yapılır, veya Bankanın mezkûr memleketteki depozitoları hesabındaki hesabına yine mevzuata uygun bir şekilde tediye edilir.

### Madde — IV

İkrazın hâsılatının istimali :

Kısım 4.01 — İkraz hesabından çekme : İşbu talimatname hükümlerine tâbi olarak müstakriz ikraz hesabından (1) müstakrizin ikraz anlaşması gereğince finanse edilecek malların mâkul bedellerini istirdat etmek veya, (2) Banka muvafakat ettiği takdirde bu gibi malların mâkul bedellerini ödemek için para çekebilir. Hilâfına Banka ile müstakriz anlaşmadıkları takdirde hesaptan (a) meriyet tarihinden evvelki masraflar, (b) kefilin akçesi ile masraflar veya (c) kefilin arzisi dâhilinde tedarik edilen mallar için ikraz hesabından para çekilemez.

Kısım 4.02 — Bankanın hususi taahhütleri : Müstakrizin talebi üzerine Banka mal bedelleri mümasaletiyle müstakriz ve diğerlerine tediye bulunmak üzere madde (V) gereğince ikrazın bilâhara tâdil veya iptaline tâbi olmamak şartıyla hususi taahhütlere girebilir. Banka bu taahhüdü Banka ile müstakrizin varacakları mutabakat gereğince yapar. Bu nevi hususi taahhütlere istinaden yapılan tediyeler ve taahhüt edilen miktarlar ikraz hesabına, hesaptan bir çekilme vukubulmuşcasına zimmet kaydedilir.

Kısım 4. 03 — Hesaptan çekme veya hususi taahhüt için müracaat : Müstakriz ikraz hesabından her hangi bir meblâğı çekmek istediği veya kısım 4. 02 gereğince bir hususi taahhüt talep ettiği takdirde Bankaya, Bankanın mâkul bir tarzda istiyebileceği şekilde ve yine Bankanın mâkul bir tarzla talep edebileceği beyanları ve anlaşmaları ihtiva eden bir yazılı talepname tevdi edecektir. İkrâz hâsılâtının istimal seyri Bankanın müstakriz emrine icap eden mebalîği bulundurmamak masrafını alâkadâr ettiğiinden dolayı bu talepnâmeler, hilâfına Banka ile müstakriz anlaşmadıkları takdirde, ve bu maddede tâyin edilen vesaik ile birlikte malların teslimi (satıcılara avans ödemesi halinde avans) ile alâkali olarak derhal tevdi edilmelidir.

Kısım 4.04 — Evrakı müspite : Talepnamede istenilen meblâğın çekilmesinden evvel veya sonra bankanın talepnameyi tevsik için mâkul bir şekilde istiyeyeceği vesaik ve sair beyyineler müstakriz tarafından bankaya tevdi edilecektir.

Kısım 4.05 — Talimanameler ve vesaikin kifayeti : Her talepname ve ekli vesaik şekil ve muhteva itibariyle bankayı müstakrizin ikraz hesabından talep ettiği mebalîği çekmeye müstahak olduğuna ve bu çekilen meblâğın yalnız ikraz anlaşmasında mezkûr maksatlar için kullanılacağına tatmine kâfi olmalıdır.

Kısım 4.06 — Bankaca tediye : Müstakrizin ikraz hesabından çekmeye müstahak olduğu mebalîğ bankaca müstakriz veya emrine tediye edilir.

#### Madde — V

#### İptal ve tatil

Kısım 5.01 — Müstakriz tarafından iptal : Müstakriz isikrazın ihbardan evvel çekmemiş olduğu kısmın tamamını veya bir kısmını Bankaya ihbar etmek suretiyle iptal edebilir.

Kısım 5.02 — Bankaca tatil : Aşağıdaki hâdiselerden biri vukubulup devam halinde olursa Banka keyfiyeti müstakrize ihbar ederek müstakrizin ikraz hesabını kullanmak hakkını tatil edebilir :

1. İkrâzın faizi, taahhüt veya servis komisyonu vâdesinde ödenmediği takdirde;
2. İkrâzın resülmali vâdesinde ödenmediği takdirde;
3. Müstakriz veya kefilin ikraz veya garanti anlaşmasıyla vâkı mükellefiyet veya anlaşmalarından birine riayet etmemeleri halinde;
4. Müstakriz veya kefilin istikraz veya garanti anlaşmalarındaki taahhütlerin ifasını gayrimuhtemel kılacak fevkalâde bir vaziyetin zuhur etmesinde;
5. Kefilin bankanın âzalığından çıkması veya çıkarılması,
6. Kefilin Milletlerarası Para Fonu âzalığından çıkması veya mezkûr Fon Anlaşmasının 4 nci maddesinin 6 nci kısmına, 5 inci maddesinin 5 inci kısmına, 6 nci maddesinin 1 inci kısmına veya 15 inci maddesinin 2/a kısmına göre Fon kaynaklarından istifadeden menedilmesi halinde,
7. Müstakriz veya kefilin ikraz anlaşmasının tarihinden sonra fakat meriyet tarihinden evvel, ikraz anlaşması meriyette olduğu takdirde, borcu temin için mevcudatın karşılık gösterilmesi mevzuunda ikraz veya garanti anlaşmalarına muhalefet arzedecek bir muamelede bulunmaları halinde,
8. Bu kısım münasebetiyle ikraz anlaşmasında musarrâh bir hâdiselerin vukuunda.

Müstakrizin ikraz hesabından istifadeden memnuniyeti bu memnuniyeti mucip hâdisenin zâil olmasını veya işbu memnuniyetin ref'inin bankaca müstakrize tebliğine, hangisi daha erken ise, kadar devam eder.

Kısım 5. 03 — Banka tarafından iptali: Kısım 5. 02 de tadat edilen hâdiselerden biri vâkı olup henüz devam etmekte ise veya müstakriz kapanış tarihinde ikrazın tamamını ikraz hesabından çekmemiş ise banka müstakrizin ikraz hesabından istifade hakkını bilihbar kaldırabilir. Böyle bir tahriri tebliğden sonra ikrazın çekilmemiş bakiyesi iptal edilmiş olur.

Kısım 5.04 — Hususi taahhüde bağlı mebalîğe tatil veya iptalin tatbiki : Taahhütte sarahaten zikredilmedikçe kısım 5.01, 5.02 ve 5.03 ün hükümlerine rağmen bu madde gereğince verilen



tatil ve iptal kararları kısım 4.02 gereğince Bankaca girilmiş hususi taahhütlere tâbi mebalîge şâmil olmayacaktır.

Kısım 5.05 — İptalin ikraz vâdelerine tatbiki : Hilâfına Banka ile müstakriz anlaşmadıkları takdirde, bu madde gereğince vâkı iptaller ikraz anlaşmasının itfa tablosunda mezkûr vâdelere nispi bir şekilde tatbik edilir.

Kısım 5.05 — Tatil veya iptalden sonra hükümlerin meriyeti : İşbu maddede müsarrah haller müstesna bu talimatname, İkraz Anlaşması ve Garanti Anlaşmasının bütün hükümleri işbu madde gereğince yapılacak tatil ve iptallere rağmen meriyette kalır.

#### Madde — VI

##### Tahviller

(Bu madde Türkiye Sınai Kalkınma Bankası ile akdedilen İkraz Anlaşması ile hükümden iskat edilmiştir.)

#### Madde — VII

İkraz ve Garanti Anlaşmalarının infazı, haklarının istimal edilmemesi, tahkim :

Kısım 7.01 — İnfaz : Her hangi bir Devlet veya siyasi taksimatının kanunlarına aykırı dahi olsalar Bankanın, müstakrizin veya kefilin İkraz ve Garanti Anlaşmaları dolayısıyla hak ve mükelleftiyetleri mezkûr anlaşmalar şartları dairesinde mer'î olup infaz edilebilirler. Ne banka ve ne de müstakriz veya kefil bu madde gereğince vukubulacak kazai muamelelerde işbu talimatname, ikraz anlaşması veya garanti anlaşmasının her hangi birisinin Banka Statüsünün hükümleri dolayısıyla veya her hangi bir sebeple hükümsüz veya gayrikabili infaz olduğu def'ini dermeyan etmek hakkına malik olmayacaklardır.

Kısım 7.02 — Kefilin vecibeleri : Garanti Anlaşması gereğince kefilin vecibeleri ancak ifa ile bertaraf olur ve bertaraf olma derecesi de ifa derecesine bağlıdır. Bu vecibelerin yerine getirilmesi müstakrize mukaddem bir ihbara müstakrizden bir talebe veya müstakriz aleyhine icrai muameleye veya müstakrizin bir taahhüdünü yerine getirmemesi dolayısıyla kefilin bir talebe veya mukaddem ihbara bağlı olmayacaktır. Bu vecibeler aşağıdaki hususat dolayısıyla muallel telâki olunmayacaktır. Müstakrize verilen mühlet, müstakriz lehine müsamaha veya ferağat, müstakriz veya ikrazın karşılığı aleyhine hakların istimali veya istimalin ihmali, garanti anlaşması şartlarını alâkadar eden ikraz anlaşması hükümlerinin tadil veya tevsii, müstakrizin kefilin, siyasi şubatının veya müesseselerinin kanun, nizamât veya emirlerine riayetsizliği.

Kısım 7.03 — Hukukun istimal edilmemesi : İkraz ve garanti Anlaşmaları taraflardan her hangi birinin bu anlaşmalardan mütevellit hak ve salâhiyetlerden birinin istimalinde tehhürü veya ademiistimali bu hak ve salâhiyetlerden vazgeçildiği veya anlaşma hükümlerinin yerine getirilmemesinin kabul edildiği mânasını tazammun etmiyeceği gibi taraflardan birinin her hangi bir riayetsizlik muvacehesindeki hareketi veya bu riayetsizliği kabul etmesi mütaakıp riayetsizlikler için bu tarafın hak ve salâhiyetlerine müessir olmaz veya bu hak ve salâhiyetleri talil etmez.

Kısım 7.04 — Tahkim : a) İkraz anlaşması ile garanti anlaşması tarafları arasında zuhur edecek her hangi bir ihtilâf ile mezkûr anlaşmalar taraflarından birinin diğerinde mezkûr anlaşmalar ile alâkalı metalibâtı arasında anlaşma yolu ile halledilemez ise, keyfiyet aşağıdaki esaslar dairesinde teşekkül edecek bir hakem divanına tevdi edilir:

b) Bu tahkimlerde tarafları bir taraftan Banka diğer taraftan müstakriz ve kefil teşkil eder.

c) Hakem divanı aşağıdaki surette tâyin edilen 3 hakemden teşekkül eder:

Hakemlerden biri Banka tarafından, bir diğeri müstakriz ve kefil tarafından, ikisi anlaşmadıkları takdirde kefil tarafından, üçüncüsü ise taraflarca müştereken, taraflar anlaşmadıkları takdirde Milletlerarası Adalet Divanı Başkanı tarafından mumaileyh tâyin etmediği takdirde, Birleşmiş Milletler Umumi Kâtibi tarafından tâyin olunur. Taraflardan biri hakem tâyin etmediği takdir-

de bu hakem 3 ncü hakem tarafından tayin olunur. Bu kısım hükümleri gereğince tayin olunana bir hakem istifa eder, ölür veya vazifelerini ifa edemez bir hale gelirse, asıl hakemin tayinindeki usul dairesinde, kendisine bir halef tayin edilir ve bu halef asıl hakemin bütün salâhiyet ve vazifelerini haiz olur.

d) Bu kısım hükümleri dairesinde bir tahkim ameliyesini taraflardan birinin diğer taraflara keyfiyeti ihbar etmesi ile başlanır. Bu ihbar ihtilâfın mahiyetini açıklayan ve istenilen hal şeklini bildiren bir beyanı ihtiva eder. Bu tebliğden 30 gün zarfında taraflar tayin ettikleri hakemleri yekdiğerine bildirirler.

e) Tahkim ameliyesini tesis eden tebliğden itibaren 60 gün zarfında taraflar bir üçüncü hakem üzerinde ittifak edemezler ise taraflardan biri bu üçüncü hakemin bu kısmın (c) paragrafındaki usul dairesinde tayinini talep edebilir.

f) Hakem divanı 3 ncü hakem tarafından tesbit edilen mahal ve zamanda içtima eder. Mütaakkıp içtima yer ve zamanını hakem divanı tayin eder.

g) Bu kısım hükümlerine tâbi olarak, taraflar hilâfını kabul etmedikleri takdirde, hakem divanı bütün salâhiyet meselelerinde karar ittihaz eder ve tahkim usulünü tayin eder. Hakem divanının bütün kararları reylerin ekseriyeti ile verilir.

h) Hakem divanı tarafları âdilâne dinler ve kararlarını yazı ile tebliğ eder. Bu kararlar gayaben de verilebilir. Hakem divanının kararı müteber olmak için divanın ekseriyeti tarafından imza edilmelidir. Kararların imzalı birer nüshası taraflara tebliğ edilir. Bu kısmın hükümleri dairesinde verilmiş olan kararlar nihai olup ikraz ve garanti anlaşmaları için vacibülittibadır. Taraflar hakem divanının bu kısım hükümleri dairesinde verdiği kararları kabul ve bunları tatbik ederler.

i) Taraflar hakemlerin ve tahkim ameliyesi için lüzumlu diğer kimselerin ücretlerini tesbit ederler. Taraflar hakem divanının içtimâından evvel, bir meblâğda anlaşamazlar ise hakem divanı vaziyete uygun mâkûl bir meblâğı tesbit eder. Tahkim muamelesinin masrafları ikiye taksim edilerek yarısı Bankaya ve yarısı müstâkriz ile kefile ait olur. Tahkim ameliyesinin masraflarının taksiminde veya tediye usulünden mütevellit ihtilâflar hakem divanı tarafından hallolunur.

j) Bu kısımda tasrih edilmiş olan tahkim hükümleri İkraz ve Garanti Anlaşmaları tarafları arasında zuhur edecek ihtilâflar veya tarafların yekdiğerinden vâkı metaitbatının halli için her hangi diğer bir usulün yerine kaim olur.

k) Kararın taraflara tebliğinden itibaren 30 gün zarfında karara ittiba edilmemiş olursa taraflardan her hangi biri salâhiyetli mahkemeler nezdinde dâva ikame ederek tahkim kararının ve İkraz Anlaşması hükümlerinin yerine getirilmesini temine veya sair hukukî yollara müracaata salâhiyetlidir. Yukardaki hükümlere rağmen bu kısım kefil aleyhine dâva ikamesi veya icraya müracaat salâhiyetini vermemeğtedir. Kefil aleyhine bu usullere müracaat salâhiyetinin işbu kısım hükümlerinden gayrı bir sebepten ileri gelmesi halî müstesnadır.

l) Bu kısım hükümleri dairesindeki ameliyeler veya bu kısım hükümleri dolayısıyla ittihaz edilmiş kararların infazı için müracaat edilmiş kanun yolları dolayısıyla Bankaya, müstâkrize ve kefil için tatbik edilebildiği hallerde kefile tebligat kısım 8.01 de tayin edilen usul dairesinde yapılır. İkraz ve Garanti Anlaşmaları tarafları her hangi başka bir teblig usulünden feragat ederler.

## Maddé — VII

### Müteferrik hükümler

Kısım 8.01 — Tebliğ ve talepler : İkraz ve Garanti Anlaşmaları veya bu anlaşmalar tarafları arasında vuku ve bu anlaşmalarda deriş edilen mutabakatlarda mecburî kılınan veya müsaade edilen tebliğ ve talepler yazı ile yazılır. Bu talep veya tebliğler talebin veya tebliğin yapılması lüzumlu veya müsadedeki olan tarafın İkraz Anlaşmasındaki musarrah adresine veya diğer tarafın

tebliği veya talebi yapan tarafla bir ibarname ile bildirdiği adrese elden, posta, telgraf veya radiogram ile tevdiinde usulüne uygun olarak yapılmış telâkki olunur.

Kısım 8.02 — Salâhiyet beyineleri : Müstakriz ve kefil Bankaya IV ncü madde gereğince talepnameleri imza edecek veya müstakriz veya kefilnamına hareket ve ikraz anlaşması gereğince lüzumlu veya mübah her hangi bir vesikayı müstakriz namına ve garanti anlaşması gereğince lüzumlu veya mübah her hangi bir vesikayı kefil namına imzaya salâhiyetli şahıs ve şahısların salâhiyetlerini gösterir kâfi vesaiki ve bu şahısların tasdikli imza nümunelerini Bankaya tevdi edecektir.

Kısım 8.03 — Kefil namına hareket : Garanti anlaşmasına göre kefil namına hareket edecek veya tanzimi icabeden veya tanzimi mübah olan vesaiki tanzime bu kısım hükümleri için garanti anlaşmasında tayin edilen kefil mümessil veya bu mümessilin yazı ile mezuniyet vereceği şahıs salâhiyetlidir. Garanti anlaşmasının ahkâmının tadil veya tevsimini kefilin yukardaki usuller dairesinde tayin edilen mümessil veya onun yazı ile mezuniyet vereceği şahıs tahriri bir vesika ile kabul edilebilir; şu kadar ki, bu mümessilin kanaatine işbu tadil ve tevsî mevcut şartlara göre mâkul ve kefilin garanti anlaşması dolayısıyla mevcut mükellefiyetlerini çok artırmıyacak olsun. Banka böyle bir vesikanın bu mümessil veya diğer bir şahıs tarafından imzalanan bu vesika ile kabul edilen garanti anlaşması tadil ve tevsiflerinin kefilin bu anlaşma gereğince mükellefiyetlerini fazla artırmadığı hakkında katî bir beyine olarak kabul edebilir.

Kısım 8.04 — Muhtelif nüshalar halinde tanzim : İkraz ve garanti anlaşmaları her biri orijinal nüsha telâkki edilmek üzere mütaaddit nüsha halinde tanzim edilebilir. Her iki anlaşmanın muhtelif nüshaları birer küll halinde bir vesika telâkki olunur.

### Madde — IX

#### Meriyet tarihi, kapanış

Kısım 9.01 — İkraz anlaşmasının meriyete girmesi için zaruri şartlar : İkraz anlaşmasının meriyete girmesi için: a) Müstakriz namına ikraz anlaşmasının imza ve tevdi için şirket ve Hükümetçe gerekli mezuniyet veya tasvip muamelelerinin ifa edilmiş olması, b) Garanti anlaşmasının imza ve tevdiine mezuniyet ve tasvibi için gerekli Hükümet muamelelerinin ifası, c) İkraz anlaşmasında meriyet için mezkûr bütün şartların yerine getirilmiş olması ve d) Bunlar için Bankayı tatmin edici beyinelerin Bankaya tevdi lâzımdır.

Kısım 9.02 — Hukuki mütalâalar : Kısım 9.01 gereğince tevdi edilen beyinelerin bir kısmı olarak Bankaca sayım kabul hukuk müşavirleri tarafından Bankayı tatmin edici ve aşağıdaki hususları gösterir mütalâalar Bankaya tevdi edilecektir:

a) İkraz anlaşmasının müstakriz tarafından usulü dairesinde tasvip ve müstakriz namına yine usulü dairesinde imza ve tevdi edildiği ve müstakriz için şartların dairesinde meerr'i ve bağlayıcı bir mükellefiyet teşkil ettiği,

b) Garanti anlaşmasının usulü dairesinde tasvip, imza ve tevdi edildiği ve şartları gereğince kefil için meerr'i ve bağlayıcı bir vecibe teşkil ettiği.

c) Türkiye Sinaî Kalkınma Bankasına şâmil değildir.

d) İkraz Anlaşmasında masarruf diğer meseleler;

Kısım 9.03 — Meriyet tarihi : Banka ile müstakriz hilâfına anlaşmadıkları takdirde İkraz anlaşmaları bankanın bu beyineleri kabul ettiği müstakriz ve kefile bildirdiği tarihte meriyete girer.

Kısım 9.04 — Meriyete girmelerindeki teahhür dolayısıyla ve Garanti anlaşmalarının sona ermesi : Kısım 9.01 gereğince ifası icabeden bütün muameleler İkraz Anlaşmasında bu kısmın mevzuu dolayısıyla tayin edilmiş tarihe veya banka ile müstakrizin anlaşacakları diğer bir tarihe kadar ifa edilmez ise banka bu tarihten sonra keffiyeti müstakriz ve kefile tebliğ suretiyle İkraz Anlaşması ile Garanti anlaşmasını sona erdirebilir. Bu tebliği mütaakip İkraz Anlaşması ve Garanti Anlaşması ile tarafların bu anlaşmalardan mütevellit bütün mükellefiyetleri sona erer.

Kısım 9.05 — Borcun tamamen ifası üzerine İkraz ve Garanti anlaşmalarının sona ermesi : İkrazın bütün resülmali, bulunduğu takdirde, primler ve ikraz üzerine tahakkuk ettirilmiş faiz ve sair

masraflar tamamen ödendiği takdir ve zamanda İkraz ve Garanti anlaşmaları ve tarafların bu anlaşmalar gereğince ki, mükellefiyetleri sona erer.

Madde — X

Tarifler, başlıklar

Kısım 10.01 — Tarifeler : Bu talimatnamede, eklerinde veya bu talimatnamenin şâmil olduğu İkraz ve Garanti Anlaşmalarında, metin aksini icabettirmedikçe aşağıdaki mânaları ifade eder :

1. Banka tâbirinden maksat Milletlerarası İmar ve Kalkınma Bankasıdır;
2. Âza tâbirinden maksat Bankanın bir âzasıdır;
3. Birleşmiş Devletler tâbirinden maksat Amerika Birleşik Devletleridir;
4. Akçadan maksat bahis mevzuu Hükümet arazisinde ve bahis mevzuu tarihte resmî ve hususi borçları ibra kuvvetini haiz meskûkât ve evrakı nakdiyedir;

Bahis mevzuu Hükümetin âza olup olmaması ehemmiyeti haiz değildir. Bir âzanın akçasından bahsedildiği takdirde âzanın Bankada âzalığı kabul ettiği tarihteki bütün memalik ve müstemlekelerin akçaları da bahis mevzuudur;

5. Dolâr tâbiri ve \$ işareti Amerika Birleşik Devletleri dolârı demektir;
6. İkraz Anlaşmasından maksat bu talimatnamenin şâmil olduğu İkraz Anlaşması ve tadilleridir. İkraz Anlaşmasına yapılan ilâveler ve İkraz Anlaşmasının ekleri de bu tâbire dâhildir;
7. İkrazdan maksat İkraz Anlaşmasında bahis mevzuu ikrazdır;
8. Garanti Anlaşmasından maksat bir âza ile Banka arasında ikrazı garanti etmek üzere akdedilmiş olan anlaşmadır. Bu tâbir Garanti Anlaşmasının ilâve ve eklerine de şâmindir;
9. Müstakriz ikraz anlaşmasının kendisine ikrazın yapıldığı tarafıdır. Kefilden maksat garanti anlaşmasına taraf olan banka âzasıdır.

10. Türkiye Sınai Kalkınma Bankasına şâmil değildir.

11. İkraz hesabında maksat banka defterlerinde kısım 2.01 gereğince ikraz edilen meblâğın matlup kaydedileceği bir hesaptır.

12. Proje tâbirinden maksat ikrazın verildiği proje veya program olup, bu proje veya program ikraz anlaşmasına târif ve banka ile müstakriz arasında varılacak mutabakatlar ile bu târif zaman zaman tadil edilir.

13. Mallardan maksat proje için lüzumlu teçhizat, malzeme ve hizmetlerdir.

14. Dış borç tâbirinden maksat kefilin akçesinden başka her hangi bir vasita ile ödenen borçudur. Bu tediyeinin diğer bir vasita ile yapılmasının katî veya alacaklının ihtiyarına bırakılmış olması bir fark tevhit etmez.

15. Kapanış tarihinden maksat ikraz anlaşmasında kapanış tarihi olarak müştereken kabul edecekleri tarihtir.

16. Maliyet tarihinden maksat 9.03 ncü kısım gereğince ikraz anlaşmasının meriyete gireceği tarihtir.

17. Karşılık tâbiri her türlü ipotek, rehin, imtiyaz ve prioritye ihtiva edecektir.

18. Mevduat tâbiri her türlü gelir ve mameleği ihtiva eder.

19. Vergi ve vergiler tâbiriyle ikraz ve garanti anlaşmaları tarihinde mer'î veya bilâhara vazedilmiş olan her türlü vergi, resim, harç ve salmaları ihtiva edecektir.

20. Her nerede borçlanmak bahis mevzuu olmuş ise bu tâbir borca girmeye ve borca kefalet etmeye de şâmindir.

Bu talimatnamede bahis mevzuu maddeler ve kısımlar işbu talimatnamenin madde ve kısımlarıdır. İkraz ve garanti anlaşmalarında bahis mevzuu madde ve kısımlar, mezkûr anlaşmaların madde ve kısımlarından :

Kısım 10. 02 — Başlıklar: Madde ve kısım başlıkları ve fihrist kolaylık için konmuş olup talimatnamenin bir cüz'ünü teşkil etmezler.